IE 12265

AFRICAN UNION

الاتحاد الأفريقي

UNION AFRICAINE

UNIÃO AFRICANA

P. O. Box 3243, Addis Ababa, ETHIOPIA Tel.: (251-11) 5182402 Fax: (251-11) 5182400
Website: www.au.int

المجلس التنفيذي

الدورة العادية الخامسة والعشرون

ملابو، غينيا الاستوائية، 20-24 يونيو 2014

الأصل: إنجليزي

EX.CL/838 (XXV)

مذكرة موجزة

تقرير الثلث الثاني لمؤتمر الاتحاد الأفريقي لوزراء النقل

ملابو، غينيا الاستوائية، 7-11 أبريل 2014

مقدمة:

1. عقدت الدورة الثالثة لمؤتمر الاتحاد الأفريقي لوزراء النقل يومي 10 و 11 أبريل 2014 في ملابو، بجمهورية غينيا الاستوائية، تحت شعار: "التسريع بتقديم برنامج النقل لتسهيل النمو الاقتصادي في أفريقيا". سبق المؤتمر، اجتماع تحضيري للخبراء من 7–9 أبريل 2014. وقد عقد المؤتمر لأول مرة باعتباره اللجنة الفرعية للجنة الفنية المتخصصة الرابعة للنقل والبنية التحتية العابرة للقارات والأقاليم، والطاقة، والسياحة.
2. حضر الاجتماع وزراء النقل وخبراء من ثلاثين دولة عضوا في الاتحاد الأفريقي فضلا عن ممثلي المجموعات الاقتصادية الإقليمية، والمؤسسات المتخصصة والمنظمات الشريكة.
3. انتخبت هيئة المكتب الجديدة لمؤتمر الاتحاد الأفريقي لوزراء النقل لولاية مدتها سنتان (2014–2016)، لتحل محل الهيئة السالفة التي كانت ولايتها من 2011–2013. وتتكون هيئة المكتب الجديدة التي أشرفت على مداولات الدورة الثالثة للمؤتمر في لواندا، من:

الرئيس : غينيا الاستوائية (أفريقيا الوسطى)
النائب الأول للرئيس: السودان (شرق أفريقيا)
النائب الثاني للرئيس: غينيا (غرب أفريقيا)
النائب الثالث للرئيس: ناميبيا (وسط أفريقيا)
المقرر: تونس (شمال أفريقيا)

البنود الرئيسية لجدول الأعمال:

4. فيما يلي البنود الرئيسية لجدول أعمال المؤتمر:

1–التقرير المرحلي عن تنفيذ خطط عمل الاتحاد الأفريقي لقطاعات النقل الفرعية (الجوية، والبحرية، والسكك الحديدية والطرق)؛

2-حالة تنفيذ برنامج تطوير البنية التحتية في أفريقيا؛

3-استراتيجية تنمية قطاع النقل في سياق أجندة أفريقيا 2063؛

4-دراسة واعتماد الاتفاق الحكومي الدولي حول معايير وقواعد الطرق، للطرق الأفريقية السريعة العابرة ؛

5-بحث واعتماد الميثاق الأفريقي لسلامة الطرق؛

6-دراسة واعتماد رؤية 2040 تنشيط السكك الحديدية في أفريقيا؛

7- وبحث واعتماد الصكوك التنظيمية لتنفيذ مقرر ياموسوكرو بشأن تحرير أسواق النقل الجوي في أفريقيا.

8-تنفيذ برنامج عمل ألماتي بشأن تسهيل النقل؛

9-تحديد أهداف ومؤشرات النقل الحاسمة لتحقيق أهداف **الأمم المتحدة الإنمائية المستدامة** لما بعد 2015.

النتائج:

5. بعد مداولات مكثفة خلال اجتماع المؤتمر على مستوى كل من الخبراء والوزراء، قرر الوزراء اعتماد ما يلي:

1-إعلان ملابو حول تنمية قطاع النقل في أفريقيا؛

2-خطط عمل الاتحاد الأفريقي المستكملة بشأن النقل الجوي، والبحري والنقل البري والنقل بالسكك الحديدية؛

3-الاتفاق الحكومي الدولي حول معايير وقواعد الطرق لشبكة الطرق الأفريقية السريعة العابرة ؛

4-الميثاق الأفريقي لسلامة الطرق؛

5-رؤية 2040 لتنشيط السكك الحديدية في أفريقيا؛

6-وأهداف واستراتيجيات أجندة أفريقيا 2063 بشأن قطاع النقل.

6. كما قرر الوزراء أيضا دعوة مفوضية الاتحاد الأفريقي إلى:

1) إنشاء فريق عمل مكون من خبراء أصحاب المصلحة الأفريقيين الرئيسيين في النقل الجوي (مفوضية الاتحاد، والمجموعات الاقتصادية الإقليمية، اتحاد شركات الطيران الأفريقية، البنك الأفريقي للتنمية، اللجنة الاقتصادية لأفريقيا واللجنة الأفريقية للطيران المدني) لمراجعة وتنقيح الوثائق التنظيمية لتنفيذ مقرر ياموسوكرو بشأن تحرير أسواق النقل الجوي في أفريقيا وذلك وفقا للتعليقات الجوهرية لوفود الدول الأعضاء خلال المؤتمر.
2) تشكيل مجموعة عمل لتحديد أهداف ومؤشرات النقل الحاسمة لتحقيق أهداف الأمم المتحدة الإنمائية المستدامة، والتي ستنبثق عن الأهداف الإنمائية للألفية لما بعد 2015.
3) وضع استراتيجية نقل طويلة الأمد للقارة في إطار أجندة أفريقيا 2063.

الخاتمة:

7. يرجي من المجلس التنفيذي الإحاطة علما بتقرير الدورة العادية الثالثة لمؤتمر الاتحاد الأفريقي لوزراء النقل واعتماده إلى جانب نتائجه الرئيسية على النحو الذي اعتمده وزراء القطاع خلال المؤتمر. كما يرجي من المجلس التنفيذي أيضا اعتماد مشروع المقرر المرفق طيه من أجل تفعيل نتائج مؤتمر الوزراء.

–

IE 12264

AFRICAN UNION

الاتحاد الأفريقي

UNION AFRICAINE

UNIÃO AFRICANA

P. O. Box 3243, Addis Ababa, ETHIOPIA Tel.: (251-11) 5182402 Fax: (251-11) 5182400

Website: www.au.int

مؤتمر الاتحاد الأفريقي لوزراء النقل

الدورة العادية الثالثة

ملابو، غينيا الاستوائية، 7-11 أبريل 2014

AU/TPT/MIN/Rpt. (III)

تقرير الاجتماع الوزاري

تقرير الاجتماع الوزاري

أولا: مقدمة:

1. عُقد مؤتمر الاتحاد الأفريقي لوزراء النقل في مركز مرتمرات سيوداد دي سيبوبو في ملابو، جمهورية غينيا الاستوائية في 13 أبريل 2014 تحت موضوع: *"تعجيل تنفيذ برامج النقل من أجل تسهيل النمو الاقتصادي في أفريقيا"*. وقد سبق المؤتمرَ اجتماع تحضيري للخبراء والذي عقد من 7 إلى 9 أبريل 2014 في نفس المكان.

ثانيا: الحضور

2. شاركت الدول الأعضاء التالية في الاجتماع: أنجولا، الجزائر، بوروندي، بوركينا فاسو، الكاميرون، الرأس الأخضر، تشاد، الكونغو، جمهورية الكونغو الديمقراطية، إثيوبيا، الجابون، غانا، جامبيا، غينيا الاستوائية، غينيا، ليسوتو، مالي، مدغشقر، موزامبيق، ناميبيا، نيجيريا، ساو تومي وبرنسيبي، السنغال، سيشل، سوازيلاند، سيراليون، السودان، تونس، أوغندا وزيمبابوي.

3. حضر الاجتماع أيضا المجموعات الاقتصادية الإقليمية التالية: المجموعة الاقتصادية لدول وسط أفريقيا والمجموعة الاقتصادية والنقدية لوسط أفريقيا.

4. شاركت المنظمات القارية والدولية التالية أيضا في الاجتماع: لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا، والبنك الأفريقي للتنمية، ومكتب ممثل الأمم المتحدة السامي لأقل البلدان نموا والبلدان النامية غير الساحلية والبلدان النامية الجزرية الصغيرة، واللجنة الأفريقية للطيران المدني (أفكاك)، ومنظمة الطيران المدني الدولي، واتحاد مجالس الشاحنين الأفريقيين، والمنظمة البحرية الدولية، وبرنامج سياسة النقل في أفريقيا جنوب الصحراء، والاتحاد الأوروبي، والاتحاد الدولي للنقل العام، ومذكرة تفاهم أبوجا بشأن رقابة دول الموانئ في إقليمي غرب ووسط أفريبا، والمنظمة الأفريقية لسلامة النقل البري، ورابطة شركات الطيران الأفريقية، والاتحاد الدولي للنقل البري.

ثالثا: **مراسم الافتتاح**

5. تم إلقاء الكلمات التالية خلال مراسم الافتتاح:

كلمة معالي السيد فرانسيسكو امبا أولو باهاموندي، وزير النقل والتكنولوجيا والبريد والاتصالات لجمهورية غينيا الاستوائية

6. قدم معالي السيد فرانسيسكو امبا أولو باهاموندي، وزير النقل والتكنولوجيا والبريد والاتصالات لجمهورية غينيا الاستوائية كلمة ترحيبية مؤكداً أن جمهورية غينيا الاستوائية تقاسم الرؤية الأفريقية في قطاع النقل. وأشار أن البلاد قدمت أيضاً مساهمات كبيرة لتحقيق التطور الحالي لصناعة النقل لأفريقيا.

7. وفي هذا الصدد، ذكر من بين جملة أمور أخرى، إنشاء وتفعيل الخطوط الجوية الوطنية وهي شركة سيبا للخطوط الجوية القارية المشتركة والتطور الملحوظ في مجال البنية التحتية للنقل في البلاد من قبيل الطرق والموانئ والمطارات.

كلمة معالي السيد أوجستو دا سلفا توماس، وزير النقل لجمهورية أنجولا، الرئيس المنتهية ولايته لهيئة مكتب مؤتمر الاتحاد الأفريقي لوزراء النقل

8. بدأ معالي السيد أوجستو دا سلفا توماس، وزير النقل لجمهورية أنجولا، الرئيس المنتهية ولايته لمؤتمر الاتحاد الأفريقي لوزراء النقل بالإعراب عن شكره لشعب وحكومة جمهورية غينيا الاستوائية لنجاح تنظيم المؤتمر وللضيافة الحارة المقدمة لوفده وغيرهم.

9. أشار إلى أن هيئة المكتب المنتهية ولايتها لمؤتمر الاتحاد الأفريقي لوزراء النقل تنهي ولايتها بإحراز بعض الإنجازات. وبجهود كافة الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي، تم إنجاز مهام كثيرة محددة في خطط عمل مختلف القطاعات الفرعية. وفي حين سلط الضوء على أن تفاصيل هذه الإنجازات سوف يتم تقديمها بالتفصيل في تقرير هيئة المكتب التي ترأسها منذ نوفمبر 2011، فقد أقر بأنه لا يزال هناك طريق طويل للوفاء بالهدف النهائي والذي يتمثل في الترابط التكاملي لجميع مدن القارة.

10. وأضاف أن التكامل المادي للدول الأفريقية وشعوبها ليس مهمة سهلة. إن المناطق الجغرافية المترامية مع أنواع من العوامل التاريخية والمسائل الأخرى من الأبعاد السياسية والاجتماعية لها أثر كبير على تنمية القارة.

11. واختتم بتهنئة القارة بانتخاب ابن أفريقيا الدكتور برنارد أليو، مواطن جمهورية نيجيريا الاتحادية، بنجاح رئيساً لمجلس منظمة الطيران المدني الدولي، والذي يعتبر الأفريقي الأول خلال سبعين عاماً منذ إنشاء منظمة الطيران المدني الدولي.

كلمة الدكتورة إلهام محمد أحمد إبراهيم، مفوضة البنية التحتية والطاقة لمفوضية الاتحاد الأفريقي

12. رحبت الدكتورة إلهام محمد أحمد إبراهيم، مفوضة البنية التحتية والطاقة لمفوضية الاتحاد الأفريقي بالوزراء وجميع الوفود إلى الدورة الثالثة لمؤتمر الاتحاد الأفريقي لوزراء النقل. وشكرت حكومة جمهورية غينيا الاستوائية على قبولها استضافة المؤتمر وأقرت بالدعم الخاص الذي قدمه **معالي السيد فرانسيسكو امبا أولو باهاموندي**، وزير الدولة للنقل والتكنولوجيا والاتصالات، والسفير **سيمون أويونو أيسونو أنجوي**، مندوب جمهورية غينيا الاستوائية في إثيوبيا في تنظيم المؤتمر.

13. فصل المفوض بإيجاز الإنجازات الهامة المحرزة في تنفيذ خطط عمل النقل منذ انعقاد الدورة الأخيرة في نوفمبر 2011. وأشارت إلى أن بعض الأطر الاستراتيجية المستكملة والتي كان ينبغي تقديمها إلى الوزراء لبحثها واعتمادها على النحو المشار إليه في جدول أعمال المؤتمر. وفي هذا الصدد، تعرب عن امتنانها لهيئة مكتب المؤتمر المنتهية ولايتها تحت رئاسة معالي السيد أوجستو دا سلفا توماس، وزير النقل لجمهورية أنجولا للتوجيه القيم والدعم المقدم إلى المفوضية.

14. علاوة على ذلك، أفادت المفوضة الوزراء بشأن بعض التطورات الهامة التي كانت جارية في المفوضية بما في ذلك إعداد الأجندة الأفريقية 2063 وتفعيل اللجان الفنية المتخصصة والتي تحل محل المؤتمرات الوزارية. وفي هذا السياق، أفادت أن الدورة الثالثة للمؤتمر تعقد كلجنة فرعية للجنة الفنية المتخصصة رقم 4 المعنية بالنقل والبنى التحتية العابرة للقارة والأقاليمية، والطاقة والسياحة. وذكرت أيضاً أن المؤتمر سوف يحدد مساهمة قطاع النقل في أجندة 2063.

كلمة الدكتور أولومويبوا برنارد أليو، رئيس مجلس منظمة الطيران المدني الدولي

15. شكر الدكتور أولومويبوا برنارد أليو، رئيسُ مجلس منظمة الطيران المدني الدولي، حكومةَ غينيا الاستوائية ومفوضية الاتحاد الأفريقي لدعوتهما له إلى المؤتمر وإعطائه الفرصة لتسليط الضوء على أولويات منظمة الطيران المدني الدولي للطيران العالمي والأفريقي. وفي ذلك الصدد، قدم الدكتور أليو توقعات قطاع الطيران مشيراً إلى أهميته المتنامية في التنمية الاجتماعية والاقتصادية للبلدان. وحدّد تركيز منظمة الطيران المدني الدولي على سلامة وأمن الطيران وحماية البيئة.

16. ووصولاً لتلك الغاية، ذكر الدكتور أليو مختلف البرامج والمرافق التي تدعمها منظمة الطيران المدني الدولي لتعزيز سلامة وأمن الطيران وحماية البيئة في الدول. وهذه تشمل خطة سلامة الطيران العالمية لمنظمة الطيران المدني الدولي، وخطة الملاحة الجوية العالمية لمنظمة الطيران المدني الدولي وخطة التنفيذ الإقليمية الشاملة لمنظمة الطيران المدني الدولي لخطة سلامة الطيران في أفريقيا. وأخيراً، أكد رئيس مجلس منظمة الطيران المدني الدولي على حاجة الدول الأفريقية إلى ضمان فعالية تنفيذ معايير منظمة الطيران المدني الدولي باستمرار وأوصى بممارسات من أجل تسهيل المشاركة العادلة للدول الأفريقية في منظومة النقل الجوي العالمية وتيسير الازدهار الاجتماعي والاقتصادي في القارة.

كلمة السيد جان–بيير لوبينو، المدير العام للاتحاد الدولي للسكك الحديدية

17. شكر السيد جان–بيير لوبينو، المدير العام للاتحاد الدولي للسكك الحديدية وزراء النقل الأفريقيين لإتاحتهم له الفرصة لتقديم رؤية 2040 لتفعيل النقل بالسكك الحديدية في أفريقيا كنتيجة ملموسة للتعاون بين الاتحاد الدولي للسك الحديدية والاتحاد الأفريقي. واستحضر أن الرؤية تستند إلى إعلان برازافيل للاتحاد الأفريقي والذي يؤكد أن السكك الحديدية هي العمود الفقري لشبكة النقل القارية.

18. وقال السيد لوبينو أن ثمة حاجة إذن إلى تزويد أفريقيا بنظام للسكك الحديدية موثوق وآمن وفعال من حيث التكاليف ومستدام بيئياً وقادر على تعزيز التنمية الاجتماعية والاقتصادية والتكامل الإقليمي، ، بالتكامل مع وسائل النقل الأخرى، وكذلك تعزيز القدرة التنافسية للقارة

عالمياً. وبيّن تركيز الرؤية وأشاد بمشاريع السكك الحديدية الملموسة الجارية في القارة والتي تعتبر دلالة واضحة أن القارة لم يعد يُراد لها التخلف في وسيلة النقل الهامة هذه.

الكلمة الافتتاحية لسعادة السيد فينسنتي إيهاتي تومي، رئيس الوزراء المسؤول عن الشؤون الإدارية

19. ترأس سعادةُ السيدة فينسنتي إيهاتي تومي، رئيس وزراء جمهورية غينيا الاستوائية مراسمَ افتتاح الدورة الثالثة لمؤتمر وزراء النقل الأفريقيين ممثلاً حكومة ورئيس جمهورية غينيا الاستوائية، فخامة السيد تيودورو أوبيانج انجويما امباسوجو.

20. ذكّر سعادة السيد فينسنتي، خلال مراسم الافتتاح، المشاركين بأن الهدف من المؤتمر يتمثل في التعجيل بتنفيذ برامج النقل على نطاق القارة والتي ترمي إلى تعزيز النمو الاقتصادي لأفريقيا. علاوة على ذلك، أكد رئيس الوزراء على الأثر الإيجابي لتنفيذ الخطط الاستراتيجية للاتحاد الأفريقي وكذلك التحسن التدريجي لسياسات النقل الأفريقية وتطورات البنية التحتية للنقل في القارة.

المسائل الإجرائية

1- عرض تقرير هيئة المكتب المنتهية ولايتها

21. قدم رئيس هيئة المكتب المنتهية ولايتها لمؤتمر الاتحاد الأفريقي لوزراء النقل تقريره عن الأنشطة التي تمت تحت ولايتها منذ انتخابها في لواندا، أنجولا في نوفمبر 2011. اجتمعت هيئة المكتب مرتين خلال مدة ولايتها. عقد الاجتماع الأول في 20 يوليو 2012 إلى جانب المؤتمر الوزاري حول أمن الطيران في أفريقيا، أبوجا، نيجيريا في الفترة من 16 إلى 20 يوليو 2012. عقد الاجتماع الثاني في 23 يوليو 2013 في لواندا، أنجولا. خلال الاجتماعات، استعرضت هيئة المكتب تنفيذ خطط العمل القارية في مختلف القطاعات الفرعية للنقل وكذلك التحضيرات للدورة الثالثة لمؤتمر الاتحاد الأفريقي لوزراء النقل.

22. كانت تشكيلة هيئة المكتب كما يلي:

الرئيس	:	أنجولا (الجنوب الأفريقي)
النائب الأول للرئيس	:	تنزانيا (شرق أفريقيا)
النائب الثاني للرئيس	:	غانا (غرب أفريقيا)
النائب الثالث للرئيس	:	الكاميرون (وسط أفريقيا)
المقرر	:	مصر (شمال أفريقيا)

23. قدم تقريرُ هيئة المكتب تفصيلاً شاملاً للأنشطة التي أشرفت على إعدادها وتنفيذها. وفي هذا الصدد، ترأست هيئة المكتب بعض الإنجازات الرئيسية في قطاع النقل. اتسمت فترتها بصفة خاصة بالنتائج الملموسة التالية:

1- اعتماد برنامج تطوير البنية التحتية في أفريقيا بحلول قمة الاتحاد الأفريقي في يناير 2012؛

2- اعتماد سياسة الطيران المدني الأفريقية (أفكاب)؛

3- استكمال الاتفاقية الحكومية المشتركة بشأن معايير وقواعد شبكة الطرق الرئيسية العابرة لأفريقيا؛

4- استكمال الميثاق الأفريقي لسلامة النقل البري؛

5- استكمال رؤية 2040 لتطوير السكك الحديدية في أفريقيا؛

6- استكمال الصكوك المؤسسية والقانونية والتنظيمية لتنفيذ مقرر ياموسوكرو بشأن تحرير أسواق النقل الجوي؛

7- وإكمال دراسات جدوى تمهيدية للحلقات المفقودة على عدد من ممرات النقل الرئيسية بما في ذلك:

- دراسة حول السكة الحديدية لكوتونو–نيامي–واجادوجو–أبيدجان، مع نقطة اتصال في أسانجو إلى مالي. دراسة لبناء الجسر على نهر جامبيا؛
- دراسة جدوى حول القسم الغربي للطريق الرئيسي العابر لأفريقيا 9، الطريق الرئيسي لبيرا–لوبيتو؛
- دراسة جدوى حول الأقسام المختارة عند جسر برازافيل–كنشاسا والخيارات الاستراتيجية لموانئ بانانا وبوانت–نوار في أفريقيا الوسطى؛
- دراسة جدوى تمهيدية للحلقات المفقودة لممر نقل داكار–انجمينا–جيبوتي؛
- ودراسة جدوى تمهيدية للحلقات المفقودة لممر نقل جيبوتي–ليبرفيل.

24. أورد تقرير هيئة المكتب أيضاً مختلف التحديات التي تواجهها مفوضية الاتحاد الأفريقي والعناصر الفاعلة الرئيسية الأخرى في قطاع النقل في سبيل تنفيذ خطط عمل الاتحاد الأفريقي في قطاع النقل. وتشمل ما يلي:

1– عدم كفاية الموارد للأنشطة الإنمائية؛

2– عدم كفاية الموارد البشرية؛

3– تدني مشاركة المجموعات الاقتصادية الإقليمية والمؤسسات المتخصصة في أنشطة البنية التحتية لمفوضية الاتحاد الأفريقي؛

4– بطء إدماج السياسات والاستراتيجيات والأطر القانونية القارية والإقليمية في الأطر القانونية والتنظيمية الوطنية بما في ذلك عدم التصديق على الأطر السياسية الإقليمية/القارية مما يجعلها غير فعالة؛

5– تدني نصيب الاستثمار الخاص لتطوير البنية التحتية في أفريقيا.

25. أعربت هيئة المكتب، بصفة خاصة، عن انشغالها إزاء تأخر دخول ميثاق النقل البحري المعدل حيز النفاذ والدستور المعدل للجنة الطيران المدني الأفريقية من قبل قمة الاتحاد الأفريقي في يوليو 2010 ويناير 2010 على التوالي.

26. وفي هذا السياق، حثت هيئة المكتب الدول الأعضاء على إعطاء الأولوية لتنفيذ الأنشطة البرنامجية الإقليمية والقارية والمقررات المعتمدة خلال الاتحاد الأفريقي والمجموعات الاقتصادية الإقليمية والتي تقع عليها المسؤولية الرئيسية. وطلبت أيضاً إلى المجموعات الاقتصادية الإقليمية مواءمة أنشطتها وتخصيص موارد للمشاركة في برامج مفوضية الاتحاد الأفريقي.

2-انتخاب هيئة المكتب

27. تم انتخاب هيئة مكتب المؤتمر للفترة من 2011-2013 على النحو التالي:

- الرئيس : غينيا الاستوائية (وسط أفريقيا)
- النائب الأول للرئيس : السودان (شرق أفريقيا)
- النائب الثاني للرئيس : غينيا (غرب أفريقيا)
- النائب الثالث للرئيس : ناميبيا (الجنوب الأفريقي)
- المقرر : تونس (شمال أفريقيا)

خامساً: اعتماد جدول الأعمال

28. اعتمد الاجتماع جدول الأعمال التالي:

أولاً: مراسم الافتتاح

ثانياً: المسائل الإجرائية

- تقرير هيئة المكتب المنتهية ولايتها

- انتخاب هيئة المكتب
- اعتماد مشروع جدول الأعمال وبرنامج العمل

ثالثاً: جلسات العمل

1- بحث تقرير اجتماع الخبراء وإجازته

2- بحث إعلان الاجتماع الوزاري واعتماده

3- ما يستجد من أعمال

4- بحث تقرير الاجتماع الوزاري واعتماده

5- كلمة الشكر

رابعاً: الاختتام

29. اتفق الاجتماع على ساعات العمل التالية: من الساعة 09:00 – 13:00 ومن الساعة 14:00-18:00 مع وقت لتناول الغداء تتخللهما.

سادساً: جلسات العمل

الجلسة الأولى: بحث تقرير اجتماع الخبراء

30. قدم تقريرَ اجتماع الخبراء بالتفصيل إلى الوزراء مقررُ الاجتماع المذكور. ثم بحث الوزراء كل بند من التقرير وقدموا الملاحظات والقرارات التالية:

ألف: التقارير المرحلية

(1) تنفيذ خطط عمل النقل

31. أحاط الوزراء علماً بالتقرير المرحلي عن تنفيذ خطط عمل النقل للقطاعات الفرعية للنقل الجوي والبحري والبري والنقل بالسكك الحديدية بما في ذلك تطوير ممرات النقل الرئيسية. ولاحظوا بصفة خاصة أن التقرير المرحلي ركز على تلك الأنشطة التي لمفوضية الاتحاد الأفريقي المسؤولية التنفيذية المباشرة عليها وكذلك تلك التي تشرف على تنفيذها وتتابعها مفوضية الاتحاد الأفريقي.

32. أشاد الوزراء بالمفوضية والشركاء لاستكمالهم الأطر الاستراتيجية الرئيسية لقطاع النقل بما في ذلك ما يلي:

1- الاتفاق الحكومي الدولي حول معايير الطرق لشبكة الطرق الرئيسية العابرة لأفريقيا؛

2- الميثاق الأفريقي لسلامة النقل البري؛

3- الإطار التنظيمي لتنفيذ مقرر ياموسوكرو بشأن تحرير أسواق النقل الجوي في أفريقيا؛

4- رؤية 2040 لتفعيل السكك الحديدية في أفريقيا؛

5- واستراتيجيات قطاع النقل للأجندة الأفريقية 2063.

33. لاحظ الوزراء باهتمام كبير تأخر دخول ميثاق النقل البحري الأفريقي حيز النفاذ بسبب عدم توفر العدد الأدنى من صكوك التصديق وهو خمسة عشر (15) صكاً.

34. وأخيراً، قرروا ما يلي:

أ. مناشدة الدول الأعضاء القيام بما يلي:

1) منح الأولوية لتنفيذ أنشطة البرامج الإقليمية والقارية والمقررات المعتمدة في الاتحاد الأفريقي والمجموعات الاقتصادية الإقليمية والتي تتحمل بشأنها المسؤولية الرئيسية؛

2) الإسراع بإدراج السياسات القارية والإقليمية والأطر القانونية في النظم القانونية والتنظيمية الوطنية ولاسيما التصديق على المعاهدات الإقليمية والقارية.

ب. يُرجى من المجموعات الاقتصادية الإقليمية مواءمة أنشطتها مع أنشطة مفوضية الاتحاد الأفريقي وتحصيص بنود مالية في جداولها وميزانياتها للمشاركة؛

ج. يُرجى من الدول الأعضاء والمجموعات الاقتصادية الإقليمية دعم مبادرات مفوضية الاتحاد الأفريقي الرامية إلى تعزيز إكمال الحلقات المفقودة داخل ممرات النقل الرئيسية بما في ذلك تشجيع الربط بالنقل الجوي في القارة.

(2) تنفيذ برنامج **عمل ألماتي**

35. لاحظ الوزراء تقرير الاجتماع الإقليمي الأفريقي عن تنفيذ خطة عمل ألماتي والذي عقد في الفترة من 16 إلى 18 يوليو 2013 في أديس أبابا، إثيوبيا. وقد تم عقد هذا الاجتماع بموجب القرار 66-214 الصادر عن الجمعية العامة للأمم المتحدة بشأن إجراء تقييم عالمي لحالة تنفيذ برنامج عمل ألماتي. وأقروا بدور لجنة الأمم الاقتصادية لأفريقيا في الدعوة إلى مصالح أفريقيا في برنامج ألماتي وأجازوا نتائج اجتماع الاستعراض الإقليمي الأفريقي المنعقد في أديس أبابا بغية ضمان عدم إعاقة تنمية البلدان غير الساحلية بسبب عدم امتلاكها منافذ على البحر.

36. حث الوزراء أيضاً لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا والمجموعات الاقتصادية الإقليمية والبنك الأفريقي للتنمية على مواصلة دعم المنظمات المعنية بإدارة الممرات بهدف تحسين فعاليتها.

باء: برنامج تطوير البنية التحتية في أفريقيا

37. بحث الوزراء التقدم المحرز بشأن وضع تنفيذ برنامج تطوير البنية التحتية في أفريقيا الذي اعتمدته قمة رؤساء دول وحكومات الاتحاد الأفريقي في يناير 2012 (ASSEMBLY/AU/DECL.2(XVIII)). ولاحظوا أن برنامج تطوير البنية التحتية في القارة برنامج قاري متعدد القطاعات (النقل، الطاقة، تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، المياه العابرة للحدود) ويمتد حتى 2040. وقد تم اعتماده جنبا إلى جنب مع منظومة مؤسسية لتطوير البنية التحتية في أفريقيا وكذلك خطة عملها ذات الأولوية التي تغطي الفترة 2012-2020

38. تتضمن خطة العمل ذات الأولوية لبرنامج تطوير البنية التحتية في أفريقيا 51 مشروعا وبرنامجا بقيمة 68 مليار دولار أمريكي. وهو برنامج طموح ولكن بأسعار معقولة لأن مستويات الالتزام تظل في متناول موارد الدول الأفريقية خاصة لأنها تمثل 0.2% فقط من الناتج المحلي الإجمالي في أفريقيا في عام 2011، أو 1% فقط من الميزانيات الوطنية أو 5 % من الميزانيات الاستثمارية.

39. لاحظ الوزراء أيضاً أن إجازة البرنامج، تبعها إعداد خارطة طريق للفترة 2012–2013 من قبل أصحاب المصلحة، بما في ذلك مفوضية مفوضية الاتحاد الأفريقي والبنك الأفريقي للتنمية ووكالة التخطيط والتنسيق للنيباد والمجموعات الاقتصادية الإقليمية والوكالات المتخصصة ومؤسسات الاتحاد الأفريقي،. ووفقا لخارطة الطريق، تتركز تدخلات مفوضية الاتحاد الأفريقي والبنك الأفريقي للتنمية ووكالة التنسيق والتخطيط للنيباد أساسا على ما يلي:

- دعم المجموعات الاقتصادية الإقليمية في منح الأولوية لمشاريع خطة العمل ذات الأولوية لبرنامج تطوير البنية التحتية في أفريقيا في إطار الأولويات الإقليمية (مجموعة تنمية الجنوب الأفريقي في يونيو 2012، والكوميسا في أكتوبر 2012 والإيكواس في نوفمبر 2012)؛

- وضع استراتيجية لتعبئة الموارد المحلية من أجل إعداد المشاريع (تم تقديمها في يونيو 2012 إلى لجنة رؤساء دول وحكومات الاتحاد الأفريقي لتوجيه النيباد وفي مارس 2014 إلى وزراء المالية والتخطيط والتنمية الاقتصادية الأفريقيين)؛

- إنشاء "فريق عمل" معني بالبنية التحتية عقب الخلوة المشتركة التي عقدت في دوربان بين مفوضية الاتحاد الأفريقي والمجموعات الاقتصادية الإقليمية ووكالة التخطيط والتنسيق للنيباد وتكليف الأمين التنفيذي لوكالة التخطيط والتنسيق للنيباد بقيادة فريق العمل؛

- الترويج لبرنامج تطوير البنية التحتية في أفريقيا لدى مختلف الشركاء (الاتحاد الأوروبي، البرازيل، مؤتمر طوكيو الدولي للتنمية في أفريقيا، منتدى التعاون الصينى الأفريقي، منتدى التعاون الأفريقي العربي، الهند، أمريكا الجنوبية...)

- تنظيم "حملة ترويجية" لدى أمانة مجموعة بلدان أفريقيا والبحري الكاريبي والمحيط الهادئ والبنك الإسلامي للتنمية ومجموعة شركاء الاتحاد الأفريقي؛

- التعاون مع المنتدى الاقتصادي العالمي الذي أنشأ فريق عمل خاص؛

- وضع خطة اتصالات لبرنامج تطوير البنية التحتية في القارة؛

- تحديث ملفات مشاريع خطة العمل ذات الأولوية لبرنامج تطوير البنية التحتية في أفريقيا؛

- إنشاء قاعدة بيانات حول البنية التحتية في أفريقيا مع بوابة: مركز المعلومات الافتراضي حول برنامج تطوير البنية التحتية في أفريقيا؛

- التحضير لقمة دكار حول تمويل البنية التحتية المقرر عقدها في يومي 14 و 15 يونيو 2014؛

- وضع برنامج لبناء قدرات الجهات المعنية ببرنامج تطوير البنية التحتية في أفريقيا؛

- تفعيل المنظومة المؤسسية لتطوير البنية التحتية في أفريقيا، بما في ذلك إطلاق مجلس تطوير البنية التحتية في يناير 2014 والمجموعة الاستشارية التابعة له في سبتمبر 2013.

40. بخصوص قطاع النقل، لاحظ الوزراء بصفة خاصة أن جهود مفوضية الاتحاد الأفريقي تركزت على ما يلي: (1) إعداد مشروع الاتفاق الحكومي الدولي بشأن توحيد القواعد والمعايير المتعلقة بشبكة الطرق السريعة العابرة لأفريقيا؛ (2) وضع مشروع الميثاق الأفريقي لسلامة النقل البري ، (3) دعم مشروع الطريق السريع بين أبيدجان ولاغوس؛ (4) دعم حلقة السكك الحديدية كوتونو –

نيامي – واجادوجو – أبيدجان؛ (5) التعاون مع فريق العمل التابع للمنتدى الاقتصادي العالمي لاختيار مشروعين نموذجيين أو ثلاثة يتم تقديمها إلى قمة المنتدى الاقتصادي العالمي المقرر عقدها في أفريقيا من 7 إلى 9 مايو 2014 في أبوجا، نيجيريا.

41. أحاط الوزراء علماً أيضاً بالأنشطة الرئيسية لخارطة الطريق 2014–2015 والتي تشمل ما يلي:

أ) مواصلة دعم المجموعات الاقتصادية الإقليمية في تحديد المشاريع ذات الأولوية ضمن خطة العمل ذات الأولوية لبرنامج تطوير البنية التحتية في أفريقيا في إطار الأولويات الإقليمية (المجموعة الاقتصادية لدول وسط أفريقيا (الإيكاس)، الهيئة الحكومية الدولية المعنية بالتنمية (الإيجاد)، اتحاد المغرب العربي، مجموعة شرق أفريقيا؛

ب) تنفيذ برنامج بناء القدرات للجهات المعنية ببرنامج تطوير البنية التحتية في أفريقيا؛

ج) تنفيذ استراتيجية تعبئة الموارد المحلية من أجل إعداد المشاريع؛

د) تحديد الإصلاحات القانونية والتنظيمية الكفيلة بجذب استثمارات القطاع الخاص؛

هـ) وضع أدوات وأطر وقواعد للصفقات المتعلقة بالبنية التحتية الإقليمية.

42. وأخيراً حث الوزراء المفوضية على مواصلة الجهود في مجال بناء القدرات وتعبئة الموارد لتنفيذ خطة الإجراءات ذات الأولوية لبرنامج تطوير البنية التحتية في أفريقيا.

جيم: النقل البري

1) **الاتفاق الحكومي الدولي بشأن معايير وقواعد الطرق السريعة العابرة لأفريقيا**

43. تباحث الوزراء حول مشروع الاتفاق الحكومي الدولي بشأن توحيد قواعد ومعايير شبكة الطرق السريعة العابرة لأفريقيا على النحو الذي بحثه الخبراء. وفي هذا الصدد، لاحظوا عملية إعدادها والتي أشركت كافة أصحاب المصلحة الرئيسيين، بما في ذلك مفوضية الاتحاد الأفريقي، البنك الأفريقي للتنمية، لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا، ومكتب ممثل الأمم المتحدة السامي

لأقل البلدان نموا والبلدان النامية غير الساحلية والبلدان النامية الجزرية الصغيرة، وبرنامج سياسة النقل في أفريقيا جنوب الصحراء ووكالة التخطيط والتنسيق للنيباد والمجموعات الاقتصادية الإقليمية والمؤسسات والوكالات المتخصصة للاتحاد الأفريقي والدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي.

44. لاحظ الوزراء أيضاً أن أهداف الاتفاق تتمثل فيما يلي: 1) المساهمة في تكامل أفريقيا وتماسكها المادي والسياسي والاقتصادي والاجتماعي؛ 2) المساهمة في تيسير التجارة في سلامة النقل البري وتقليل تكاليف النقل؛ 3) إنشاء ترابطات مناسبة بين مناطق الإنتاج ومناطق الاستهلاك في القارة؛ 4) وإنشاء المعايير الدنيا والمعايير الموحدة لتصميم وصيانة شبكة النقل العابر لأفريقيا، مع طرق عملية على مدار العام.

45. قرر الوزراء اعتماد الاتفاق الحكومي الدولي ومرفقاته ذات خمس (5) نقاط وهي:

- المرفق الأول: مسارات شبكة الطرق السريعة العابرة لأفريقيا؛
- المرفق الثاني: الإرشادات العامة لتصميم وبناء/إعادة بناء وصيانة شبكة الطرق السريعة العابرة لأفريقيا؛
- المرفق الثالث: السلامة على الطرق السريعة؛
- المرفق الرابع: الجوانب الاجتماعية والاقتصادية؛
- المرفق الخامس: الجوانب البيئية.

46. طلبوا إلى المفوضية ضمان التطبيق الصارم للمعايير لتفادي حالة عدم الامتثال لحمولة المحور الراهنة، مما تسبب في تدمير واسع النطاق للطريق. ولاحظوا أيضاً أن الاتفاق ضروري أيضاً لتيسير التجارة في القارة بما في ذلك التمسك بالمبادئ الدولية اتفاقيات الأمم المتحدة بشأن تيسير التجارة وبخاصة اتفاقية مواءمة مراقبة السلع على الحدود واتفاقية النقل البري الدولي والاتفاق الدولي المتعلق بنقل المواد الغذائية القابلة للتلف والاتفاق الأوروبي المتعلق يالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالطرق البرية.

2) الميثاق الأفريقي لسلامة النقل البري

47. لاحظ الوزراء التقرير عن إعداد الميثاق الأفريقي لسلامة النقل البري والذي تم إلى جانب مشروع الاتفاق الحكومي الدولي بشأن معايير وقواعد النقل البري.

48. أقرّ الوزراء بأهمية هذا الميثاق بوصفه الأداة الاستراتيجية وأداة التوعية لتحسين سلامة النقل البري في أفريقيا والتي تستهدف الحد من حوادث الطرق والتي يتوقع أن تعمل وفقا للمبادئ التالية:

أ) الاستقلالية والشعور بالمسؤولية من خلال ترسيخ رؤية قوية وملائمة بشأن تحسين السلامة على الطرق في كل دولة من دول الاتحاد؛

ب) التضامن وتقاسم المعارف بشأن السلامة على الطرق؛

ج) تفريع السلطة بين الدول الأفريقية الأطراف ومفوضية الاتحاد الأفريقي والمؤسسات الإقليمية والقارية الأخرى المساهِمة في التنمية والتكامل في القارة؛

د) الشراكة من أجل التنمية بين أصحاب المصلحة الأفريقيين والأمم المتحدة والمؤسسات الدولية الأخرى التي تعمل من أجل تحقيق التنمية البشرية العادلة في الأقاليم الأخرى من العالم.

49. أقرّ الوزراء أنه في إطار تنفيذ هذه الاستراتيجية، فإن دور الدولة لا يزال ضروريا ولا سيما من خلال ضمان الإدارة الفعالة للأنشطة المتعلقة بسلامة النقل البري بما في ذلك تعزيز المؤسسات وإدارة البيانات والتعاون بين القطاعات...)، وتوفير مزيد من السلامة للطرق والتنقل (التفتيش والتدقيق في السلامة على الطرق والتدريب والتعليم وإنفاذ المعلومات وحالة المستخدمين المعرضين للخطر وسلامة المركبات وإدارة الحوادث...) فضلا عن تمويل ورصد وتقييم سلامة النقل البري (ترتيبات التمويل، مؤتمر أصحاب المصلحة، والتعاون الإقليمي والدولي...)، إلخ.

50. في مجال تدريب السائقين المحترفين، أحاط الوزراء علماً بدور أكاديمية الاتحاد الدولي للنقل البري والتي أعدت تدريباً متخصصاً ومذكرات للسائقين والتي يمكن تكييفها لاستخدامها في القارة.

51. وأخيراً ، اعتمد الوزراء مشروع الميثاق الأفريقي لسلامة النقل البري تمهيدا لتقديمه إلى اجتماع الوزراء وحثوا على التعجيل بتنفيذه.

دال: النقل الجوي

1) الصكوك التنظيمية لمقرر ياموسوكرو بشأن تحرير أسواق النقل الجوي في أفريقيا

2) مواصفات قاعدة بيانات تنفيذ مقرر ياموسوكرو

52. استعرض الوزراء مداولات الخبراء حول النصوص التنظيمية وهيكل قاعدة البيانات الأفريقية للنقل الجوي لتيسير إنشاء سوق طيران أفريقية موحدة. وتتكون هذه النصوص التنظيمية وهيكل قاعدة بيانات النقل الجوي الأفريقي. وتشمل هذه النصوص التنظيمية ما يلي: (1) لوائح مشجعة للمنافسة؛ (2) آلية لتسوية النزاعات؛ (3) ولوائح لحماية المستهلكين.

53. نظراً لوجود مسائل عالقة لم يتوصل الخبراء بشأنها إلى توافق، قرر الوزراء تأجيل اعتماد النصوص التنظيمية وطلبوا إلى خبراء الطيران أن يجتمعوا فيما بعد بحلول منتصف 2014 لاستكمال النصوص والاتفاق عليها.

3) إنشاء صندوق لتنمية الموارد البشرية من أجل تعزيز قطاع الطيران في أفريقيا

54. بحث الوزراء المقترح المقدم لإنشاء صندوق لتنمية الموارد البشرية من أجل تعزيز قطاع الطيران في أفريقيا، كما أقروا بأهمية مثل هذا الصندوق لتطوير الطيران المدني في القارة. وقرّر الوزراء إنشاء مثل ذلك الصندوق على أساس نتائج الدراسة التي تقوم بها منظمة الطيران المدني الأفريقية ومنظمة الطيران المدني الدولي.

هاء: النقل البحري

حالة وتنفيذ الميثاق الأفريقي المنقح للنقل البحري

55. بحث الوزراء الحالة الراهنة للميثاق الأفريقي المنقح للنقل البحري والذي اعتمدته قمة الاتحاد الأفريقي في يوليو 2010 في كمبالا، أوغندا. وفي هذا الصدد، لاحظوا أنه من بين أربعة وخمسين (54) دولة من الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي، وقّعت ستة عشر (16) بلداً على

الميثاق وصدّقت عليه ستة (6) بلدان فقط وأودعت صكوك تصديقها لدى رئيسة مفوضية الاتحاد الأفريقي.

56. كما أحاط الوزراء علماً بنتائج اجتماع فريق العمل المعني بميثاق النقل البحري الأفريقي الذي عقد بالاشتراك بين مفوضية الاتحاد الأفريقي والمنظمة البحرية لغرب ووسط أفريقيا في أبيدجان، كوت ديفوار، في ديسمبر 2013 والذي يتمثل هدفه الرئيسي في بحث الإجراءات والطرق الكفيلة بتسريع بدء نفاذ الميثاق وتنفيذه.

57. وفي الختام، قرر الوزراء ما يلي:

1) إعلان عام 2014 عاماً لتعجيل العمل من أجل التصديق على الميثاق ودخوله حيز النفاذ.

2) حث الدول الأعضاء على إعطاء الألوية للإجراءات والعمليات للتصديق على الميثاق؛

3) والطلب إلى مفوضية الاتحاد الأفريقي، المجموعات الاقتصادية الإقليمية والوكالات المتخصصة تكثيف الدعوة من أجل التصديق على الميثاق.

58. ولهذا الغرض، لاحظ الوزراء أن الميثاق متوفر على الموقع الشبكي http://www.au.int/en/treaties

59. علاوة على ذلك، أجاز الوزراء اتخاذ إجراءات محددة ووضع خارطة طريق أوصى بها الفريق العامل لضمان بدء نفاذ ميثاق النقل البحري الأفريقي. وطلبوا إلى المفوضية مواصلة متابعة وتيسير تنفيذه.

واو: النقل بالسكك الحديدية

رؤية 2040 لتطوير السكك الحديدية في أفريقيا

60. بحث الوزراء مداولات الخبراء حول استنتاجات الدراسة التي أجراها الاتحاد الدولي للسكك الحديدية حول تفعيل السكك الحديدية في أفريقيا ولاسيما رؤيته المقترحة والتي تستند إلى العناصر التالية:

1) التطور التكنولوجي للسكك الحديدية؛

2) التنمية المستدامة؛
3) الأسعار المتزايدة للطاقة الأحفورية؛
4) مزايا العالم الرقمي؛
5) تطور وسائل النقل؛
6) وتحول الأجيال.

61. لوحظ أن الرؤية المقترحة تتركز على خمس (5) استراتيجيات مترابطة وهي:

1) تحديث شبكات السكك الحديدية الأفريقية وتطويرها وربطها؛
2) تحسين كفاءة الخدمات للمستخدمين والمشغلين الاقتصاديين؛
3) تحسين إدارة مؤسسات السكك الحديدية؛
4) تطوير التكامل المتعدد الوسائط؛
5) وتعزيز التكامل الإقليمي ومكانة القارة على المستوى العالمي.

62. أشاد الوزراء بدعم الاتحاد الدولي للسكك الحديدية وقرروا اعتماد رؤية 2040 لتفعيل السكك الحديدية في أفريقيا. وطلبوا أيضاً إلى المفوضية اتخاذ الإجراءات اللازمة نحو تعزيز الاتحاد الأفريقي للسكك الحديدية.

زاي: الأجندة الأفريقية 2063: استراتيجية تطوير قطاع النقل في سياق الأجندة الأفريقية 2063:

63. بحث الوزراء العرض الذي قدمه مدير البنية التحتية والطاقة في مفوضية الاتحاد الأفريقي أجندة 2063 إلى الاجتماع. وقدم مبررات ومعلومات أساسية مفصلة حول الأجندة التي تسعى إلى تحديد الرؤية الإنمائية لأفريقيا خلال السنوات الخمسين المقبلة عقب الاحتفال بالذكرى الخمسين لإنشاء منظمة الوحدة الأفريقية/الاتحاد الأفريقي في عام 1963. ولوحظ أن إعداد أجندة أفريقيا 2063 يشمل جميع القطاعات وتوائم بين أهدافها وغاياتها واستراتيجياتها والطموحات السبعة (7) التي تشكل أساس الرؤية الأفريقية

64. بحث الوزراء العمل الذي اضطلع به الخبراء في تحديد أهداف وغايات واستراتيجيات النقل في إطار الأجندة الأفريقية 2063، بالأخذ في الحسبان الطموحات التي يمكن لقطاع النقل المساهمة في تحقيقها والتي يسهم تحقيقها في نمو واستدامة قطاع النقل. وأشادوا بالمفوضية لاتخاذها المبادرة بتحديد الرؤية الإنمائية لأفريقيا للسنوات الخمسين (50) المقبلة حول التطلعات الأفريقية السبعة (7) التي تم التشاور حولها وتحديدها.

65. وأخيراً قرروا اعتماد نتائج عمل الخبراء على النحو التالي:

1. الرؤية القطاعية:

66. كمُدخل في إعداد رؤية النقل 2063 تم تقديم بيانين للرؤية لعملية الإعداد المستقبلي للترشيد والتثبيت. وهما ما يلي:

- أفريقيا التي توفر البنية التحتية وخدمات النقل والتي تربط بلدانها والقارة مع بقية العالم بطريقة ميسورة وآمنة ومتاحة وموثوقة ومستدامة.
- التأكد من حصول جميع المواطنين الأفريقيين وارتباطهم بوسائل النقل الآمنة والميسورة داخلياً وفيما بين القارات

67. لم يتم تناول الأثر التحولي لقطاع النقل حول اقتصاديات أفريقيا من قبل أي من بياني الرؤية وينبغي أن تأخذ العملية المستقبلية لأجندة النقل 2063 هذا القصور في الاعتبار.

2. التطلعات التي يمكن أن يسهم قطاع النقل في تحقيقها

68. تم تحديد ثلاثة تطلعات وهي:

<u>التطلع 1: أفريقيا مزدهرة بناء على نمو شامل ومستدام</u>

69. يمكن أن يسهم قطاع النقل في تحقيق هذه التطلعات بالسبل التالية من بين جملة أمور أخرى وهي:

- تطوير نماذج جديدة للأعمال التجارية للنقل والمتسمة بالفعالية– بما في ذلك تقليل الأسعار، الاستدامة الذاتية، القيام على التكنولوجيا، تعددية الوسائل وإيجاد فرص العمل
- تنفيذ النقل بالسكك الحديدية/ المرور الجماعي في جميع المدن التي فيها مليونا شخص من السكان أو أكثر بطريقة ميسورة ومستدامة
- ربط جميع المدن/المستوطنات على مستوى الحكومات المحلية بطرق جيدة لدعم التنمية الزراعية الريفية وتيسير تنقل الأشخاص
- زيادة حصة النقل بالسكك الحديدية في نقل الأشخاص والسلع
- الربط بالأنفاق بين الجزر التي تشكل الدول الجزرية الصغيرة والبر الرئيسي القاري الأقرب

التطلع 2: قارة متكاملة سياسياً وموحدة وقائمة على مُثل الوحدة الأفريقية الشاملة

70. يمكن أن يسهم قطاع النقل في تحقيق هذا التطلع بالسبل التالية:

- تنفيذ برنامج تطوير البنية التحتية في أفريقيا – ربط المدن/البلدان الأفريقية بالنقل البري والنقل بالسكك الحديدية
- تنفيذ برامج تطوير البنية التحتية في أفريقيا– الإنتاج والتوزيع المشترك للطاقة
- تطوير نماذج تجارية للنقل الجوي والبحري الميسورة والكفؤة والموثوقة لتطوير السياحة الأفريقية البينية وحرية تنقل السلع والخدمات المتصورة في أجندة 2063

التطلع 7: أفريقيا باعتبارها عنصراً فاعلاً وشريكاً عالمياً قوياً ومؤثراً

71. تتمثل مساهمة قطاع النقل فيما يلي:

- إيجاد أعمال تجارية متصلة بالشحن لمعالجة الزيادة المتوقعة في صادرات وواردات أفريقيا في مجالات مثل– موانئ جديدة وفعالة؛ خطوط الشحن؛ والشحن والتفريغ؛ أعمال الشحن الداخلية، إلخ.

3. التطلعات التي لو تحققت ستسهم في نمو قطاع النقل

72. تم تحديد أربعة تطلعات وهي ما يلي:

التطلع 3: أفريقيا الحكم الرشيد والديمقراطية واحترام حقوق الإنسان والعدالة وحكم القانون

73. يتم الإسراع بنمو قطاع النقل إذا أخذت عملية تحقيق هذا التطلع بعين الاعتبار ما يلي:

- تقديم الأطر التنظيمية للنقل والتي تجزئ ابتكارية الأعمال التجارية، وتضمن/ تعزز معايير أداء الخدمات، وتكفل حماية المستهلكين وتقليل مساهمة انبعاثات الكربون
- وضع/تيسير تنفيذ السياسات لتطوير رأس المال البشري لقطاع النقل
- التحلي بالمعايير المهنية العالية من قبل وكالات إنفاذ القوانين/حماية الحدود بخصوص التعامل مع الأعمال التجارية للنقل وزبائنها
- ضمان مواءمة معايير ولوائح سلامة النقل البري في سياق إقليمي/قاري

التطلع 4: السلم والأمن في أفريقيا

74. يمكن أن تكون مساهمة هذا التطلع في تطوير قطاع النقل ما يلي:

- تعزيز الوكالات الأمنية للقضاء على النهب في الطرق الرئيسية

- إنفاذ لوائح السير لتقليل الحوادث على الطرق – الوفيات، الإصابات والخسائر في الممتلكات

التطلع 5: أفريقيا ذات هوية ثقافية وقيم وآداب قوية

75. يمكن أن يسهم هذا التطلع في نمو قطاع النقل من خلال ما يلي:

- احترام قواعد السير وتفادي الممارسات الفاسدة في حل مخالفات السير كجزء من هويتنا الثقافية وقيمنا وآدابنا

التطلع 6: أفريقيا التي يقود تنميتها الشعب، لاسيما من خلال الاعتماد على الإمكانات التي يوفرها شبابها ونساؤها

76. ويمكن أن تكون مساهمة هذا التطلع في نمو قطاع النقل ما يلي:

- توفير بيئة مواتية – التدريب، الوصول إلى الأموال، الخ.. – بالنسبة للمرأة لإنشاء أعمال تجارية خاصة بها في مجال النقل
- توفير بيئة مواتية– تنظيم المشاريع، الوصول إلى التمويل، الخ.. – بالنسبة للسائقين الذين يعملون بمرتبات ليمتلكوا/ يقودوا سياراتهم الخاصة لأغراض تجارية.

77. وأخيراً طلب الوزراء إلى المفوضية إعداد الاستراتيجية الأفريقية لقطاع النقل 2063 بناء على الأهداف والغايات والمعالم المحددة للقطاع في الأجندة الأفريقية 2063.

الجلسة الثامنة: الأهداف الإنمائية المستدامة:

78. أحاط الوزراء علماً بالإحاطة المقدمة حول تقدم العمل الجاري في تحديد أهداف التنمية المستدامة في إطار أجندة التنمية لما بعد 2015 والتي يجري إعدادها بمبادرة من الأمم المتحدة. وتأتي الأهداف الإنمائية المستدامة خلفا للأهداف الإنمائية للألفية للفترة 2000–2015. لقد لعبت

مفوضية لاتحاد الأفريقي واللجنة الاقتصادية لأفريقيا، بدعم من الاتحاد الدولي للنقل العام وبرنامج سياسات النقل في أفريقيا، دورا أساسيا، في عام 2005، لإضافة مؤشرات حول قطاع النقل الذي لم يتم تحديده كقطاع ذي أولوية في التعريف الأصلي للأهداف الإنمائية للألفية. إن غياب قطاع النقل في الأهداف الإنمائية للألفية قد أدى إلى عدم اهتمام الشركاء الإنمائيين بالنقل، الأمر الذي جعل تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية أكثر صعوبة.

79. في هذا الصدد، قرر الوزراء التأكيد مجدداً على أهمية النقل كعامل من عوامل التنمية في إطار الأهداف الإنمائية المستدامة، وتحقيقاً لتلك الغاية، طلبوا إلى المفوضية تشكيل فريق عامل لتحديد غايات ومؤشرات النقل التي تعتبر ضرورية لتحقيق أهداف التنمية المستدامة.

خطط العمل المستكملة:

80. بحث اجتماع الوزراء خطط العمل المستكملة التي قدمها الخبراء واعتمدوها مع التعديل.

مشروع إعلان ملابو:

81. بحث الوزراء مشروع إعلان ملابو الذي قدمه الخبراء واعتمدوه مع إدخال تعديلات عليه.

ما يستجد من أعمال

82. تحدث وزير النقل لجمهورية غينيا وأحاط الاجتماع باندلاع حمى إيبولا في بلده والبلدان المجاورة والجهود التي تم اتخاذها لاحتواء انتشارها. وذكر مختلف التدابير المتخذة في هذا الصدد ولاسيما في قطاع النقل والمشاركة الخاصة لرئيس الدولة. وأكّد للوفود أن غينيا ستتخذ جميع التدابير اللازمة لضمان القضاء على المرض، راجياً تفهمهم ودعمهم.

اعتماد تقرير الدورة الوزارية:

83. قرر الوزراء حدّ مداولاتهم بيوم واحد (10 أبريل) وفي هذا الصدد، قرروا ضرورة استكمال تقريرهم من قبل مفوضية الاتحاد الأفريقي وتقديمه إلى هيئة المؤتمر لإجازته.

الجلسة السابعة: كلمة الشكر

84. اعتمد الوزراء كلمة الشكر لفخامة السيد تيوودورو أوبيانج انجويما امباسوجو، رئيس جمهورية غينيا الاستوائية، لالتزامه الراسخ بتطوير البنية التحتية في أفريقيا ولحكومة وشعب غينيا الاستوائية، لكرم الضيافة وكذلك كافة الترتيبات الممتازة والتي مكنت الوفود من حضور الدورة العادية الثالثة لمؤتمر الاتحاد الأفريقي لوزراء النقل والتمتع بإقامة ممتعة ومثمرة في ملابو.

خاتمة:

85. اختتم المؤتمر معالي السيد فرانسيسكو امبا أولو باهاموندي، وزير النقل والتكنولوجيا والبريد والاتصالات لجمهورية غينيا الاستوائية والذي وأعرب عن شكره للوزراء والوفود لإيعازهم إليه وإلى جمهورية غينيا الاستوائية شرف رئاسة المؤتمر للسنتين المقبلتين.

86. وأعرب الوزير لزملاءه وسائر الوفود عن ثقته التامة من أنه سوف يتمكن بتعاونهم وتضمانهم من تحقيق إنجازات كبيرة في تنفيذ خطط العمل المعتمدة. واختتم بالإعراب عن تمنياته لجميع المشاركين بإقامة ممتعة في ملابو قبل مغادرتهم وأعلن اختتام المؤتمر رسمياً.

–

AFRICAN UNION

الاتحاد الأفريقي

UNION AFRICAINE

UNIÃO AFRICANA

Addis Ababa, ETHIOPIA P. O. Box 3243 Telephone 251115 517700

Website: www.africa-union.org

EX.CL/838 (XXV)
ANNEX

إعلان ملابو

IE 12268

AFRICAN UNION | **UNION AFRICAINE**

الاتحاد الأفريقي | **UNIÃO AFRICANA**

P. O. Box 3243, Addis Ababa, ETHIOPIA Tel.: (251-11) 5182402 Fax: (251-11) 5182400
Website: www.au.int

مؤتمر الاتحاد الأفريقي لوزراء النقل

الدورة العادية الثالثة

ملابو، غينيا الاستوائية، 7–11 أبريل 2014

AU/TPT/MIN/Decl. (III)

إعلان ملابو

إعلان ملابو

نحن، وزراء النقل الأفريقيين المجتمعين في ملابو، جمهورية غينيا الاستوائية، يومي 10 و **11** أبريل 2014، بمناسبة الدورة الثالثة لمؤتمر الوزراء الأفريقيين المسؤولين عن النقل، التي نظمتها مفوضية الاتحاد الأفريقي بالتعاون مع حكومة جمهورية غينيا الاستوائية لبحث استراتيجيات تعزيز قطاع النقل من أجل التعجيل بإنتاجيته لدعم النمو الاقتصادي لأفريقيا؛

إذ نضع في الاعتبار القانون التأسيسي للاتحاد الأفريقي المعتمد في 11 يوليو 2000 في لومي، توجو، ولاسيما المواد 14، 15 و16 التي تسند إلى مفوضية الاتحاد الأفريقي مهمة تنسيق في قطاعات النقل والاتصال والسياحة؛

وإذ نضع في الاعتبار المعاهدة المؤسسة للجماعة الاقتصادية الأفريقية الموقعة في أبوجا، نيجيريا، في يونيو 1991؛

وإذ نضع في الاعتبار مقرر رؤساء دول وحكومات الاتحاد الأفريقي الصادر في يوليو 2001 في لوساكا، زامبيا، والذي ينص على إنشاء الشراكة الجديدة لتنمية أفريقيا (النيباد) باعتبارها إطاراً لتنمية أفريقيا؛

وإذ نضع في الاعتبار مقرر رؤساء دول وحكومات الاتحاد الأفريقي الصادر عن اجتماعهم المنعقد في يوليو 2005 في سرت، ليبيا، بشأن تضمين الأهداف الإنمائية للألفية أهداف ومؤشرات النقل التي تم اعتمادها في أبريل 2005 في أديس أبابا، إثيوبيا من قبل الوزراء الأفريقيين المسؤولين عن النقل والبنية التحتية في إطار جهود تخفيف حدة الفقر ؛

وإذ نضع في الاعتبار الإعلان **(ASSEMBLY/AU/DECL.2(XVIII** الصادر عن الدورة العادية الثامنة عشرة لمؤتمر رؤساء دول وحكومات الاتحاد الأفريقي المنعقدة في أديس أبابا، إثيوبيا، في يناير 2012 والتي اعتمدت برنامج تطوير البنية التحتية في أفريقيا باعتباره سياسة موحدة وإطارا استراتيجيا لتطوير البنية التحتية في أفريقيا؛

وإذ نضع في الاعتبار التحديات الناشئة عن عولمة الاقتصادات وحاجة أفريقيا إلى التنفيذ الكامل والفعال لمقرر ياموسوكرو الصادر في عام 1999 بشأن تحرير أسواق النقل الجوي في أفريقيا وكذلك ميثاق النقل البحري الأفريقي؛

وإذ نضع في الاعتبار القرار 255/64 الصادر عن الجمعية العامة للأمم المتحدة في 02 مارس 2010 حول إعلان 2011–2020 عقد للعمل من أجل سلامة النقل البري؛

وإذ نضع في الاعتبار التحديات الناشئة عن عولمة الاقتصاد وحاجة أفريقيا إلى تنفيذ برنامج عمل ألماتي لعام 2003 وبرنامج الأمم المتحدة للتعاون في مجال النقل العابر في الدول النامية غير الساحلية والجزرية بطريقة كاملة وفعالة؛

وإذ نضع في الاعتبار التحديات الإنمائية الخاصة بما في ذلك احتياجات الشحن الخاصة التي تواجه الدول النامية الجزرية الصغيرة والحاجة إلى تنفيذ استراتيجية موريشيوس للدول النامية الجزرية الصغيرة وخلفها الذي سيتم اعتماده خلال مؤتمر الأمم المتحدة الثالث في ساموا في **2014**؛

وإذ نضع في الاعتبار أهمية البنية التحتية وخدمات النقل ودورها في التنمية السياسية والاقتصادية والاجتماعية وكذلك في تكامل أفريقيا وتعميق إدماجها في الاقتصاد العالمي؛

وإذ نضع في الاعتبار المعاهدات الدولية ذات الصلة بمسائل النقل، ولاسيما في مجالات السلم والأمن وحماية البيئة وكذلك تيسير النقل؛

وإذ نضع في الاعتبار أيضاً مقرر مؤتمر رؤساء دول وحكومات الاتحاد الأفريقي المنعقد في مابوتو في 2003 وفي 2010 بشأن السلامة والأمن البحري وحماية البيئة في أفريقيا؛

وإذ نلاحظ ونشيد بالمبادرات المختلفة للمجموعات الاقتصادية الإقليمية والمؤسسات المتخصصة والمنظمات الشريكة لتطوير البنية التحتية للنقل والخدمات في أفريقيا

وإذ نعرب عن انشغالنا إزاء ما يلي:

1. التأخير الطويل للتصديق على ميثاق النقل البحري الأفريقي المنقح والنظام الأساسي للجنة الأفريقية للطيران المدني، ومن ثمّ دخولهما حيز التنفيذ؛

2. تدني مستوى تطوير البنية التحتية للنقل والخدمات في أفريقيا مع إيلاء اعتبار خاص للتدهور المستمر للسكك الحديدية التي يُتوقع أن تشكل العمود الفقري لشبكات النقل في القارة؛

3. تعدد القواعد والأنظمة والمعايير وكذلك الإجراءات الإدارية المعقدة في مجال النقل العابر بين البلدان الأفريقية، مما يعيق ربط شبكات النقل في القارة؛

4. زيادة عدد حوادث المرور وأثرها الاقتصادي والاجتماعي والثقافي السلبي؛

5. التدهور العام للسلامة والأمن والبيئة نتيجةً لأنشطة النقل غير المستدامة؛

6. الخطر المتزايد للقرصنة والسطو المسلح على السفن والأنشطة غير القانونية الأخرى في المياه الأفريقية؛

7. تدني مستوى الموارد التي تتم تعبئتها على المستويات الوطنية والإقليمية والقارية لتطوير البنية التحتية للنقل وصيانتها؛

8. فرض أنظمة ومعايير ذات صلة بسلامة النقل والأمن والبيئة على المستوى العالمي من جانب واحد مثل برنامج حظر تشغيل الطيران للاتحاد الأوروبي؛

9. عدم الاعتراف بالأهمية البالغة للنقل في تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية بخلول عام 2015.

10. المشاكل التي تواجه الدول غير الساحلية والجزرية في مساعيها الإنمائية.

وإذ نستحضر:

1. دور مفوضية الاتحاد الأفريقي في تنسيق سياسات وأنظمة ومعايير النقل وتيسيرها ومواءمتها من أجل تعزيز البنية التحتية والخدمات في القارة الأفريقية؛

2. الدور المحوري للمجموعات الاقتصادية الإقليمية في تنفيذ البرامج والمشاريع لتنسيق وتطوير البنية التحتية وخدمات النقل؛

3. الدور الأساسي للدول الأعضاء في إدراج السياسة القارية والأطر الاستراتيجية والتنظيمية في النظم الوطنية وكذلك في تنفيذ مشاريع النقل الإقليمية والقارية في أراضيها.

وإذ نؤكد مجدداً:

1. عزمنا الراسخ على توحيد جهودنا من أجل توفير نظم وخدمات نقل متكاملة قابلة للاستمرار وموثوق بها ومأمونة وفعالة ومعقولة التكلفة وملائمة للبيئة لتحقيق التنمية الاقتصادية والاجتماعية لأفريقيا؛

2. الحاجة الملحة إلى تنفيذ استراتيجيات إقليمية وقارية ذات صلة بالنقل دعماً للأهداف الإنمائية للألفية.

نقرر ما يلي:

1. اعتماد مشروع الاتفاقية الحكومية المشتركة بشأن معايير شبكة الطرق الأفريقية الرئيسية العابرة والتعجيل بالتصديق عليها بغية ضمان تطوير شبكة نقل متماسكة وفعالة في أفريقيا لدعم التعجيل بالتكامل والتنمية الاجتماعية الاقتصادية في القارة؛

2. اعتماد مشروع ميثاق سلامة النقل البري في أفريقيا والتعجيل بالتصديق عليه باعتباره إطار سياسة لتحسين سلامة النقل البري في أفريقيا ودفع القارة للمساهمة على نحو أكثر فعالية في تنفيذ عقد الأمم المتحدة 2010–2020 للعمل من أجل سلامة النقل البري؛

3. اعتماد مشروع رؤية 2040 لتفعيل السكك الحديدية في أفريقيا من أجل وضع النقل بالسكك الحديدية في صميم برنامج تطوير البنية التحتية في أفريقيا وتركيز الجهود على إنعاش القطاع الفرعي للنقل؛

4. إنشاء فريق عمل لبحث مشروع النظام الأساسي لمقرر ياموسوكرو. سيجتمع فريق العمل المكوّن من الخبراء الأفريقيين الرئيسيين المعنيين بالنقل الجوي (مفوضية الاتحاد الأفريقي، المجموعات الاقتصادية الإقليمية، رابطة شركات الطيران الأفريقية، البنك الأفريقي للتنمية، اللجنة الاقتصادية لأفريقيا واللجنة الأفريقية للطيران المدني) لاستكمال الوثائق قبل نهاية يونيو 2014 وتقديمها إلى اجتماع هيئة مكتب مؤتمر وزراء النقل المزمع عقده في سبتمبر 2014 لبحثها تمهيدا لتقديمها إلى قمة الاتحاد الأفريقي في يناير 2015 للنظر فيها؛

5. تشجيع شركات الطيران الأفريقية على إبرام اتفاقيات تعاون فيما بينها

6. إدراج استراتيجيات قطاع النقل 2063 في أجندة أفريقيا 2063؛

7. التعجيل بالتصديق على ميثاق النقل البحري الأفريقي وتنفيذه وفقاً للتوصيات التي قدمها فريق العمل المعني بميثاق النقل البحري الأفريقي خلال اجتماعه المنعقد يومي 18 و19 ديسمبر 2013 في أبيدجان، كوت ديفوار؛

8. التعجيل بالتصديق على النظام الأساسي للجنة الأفريقية للطيران المدني؛

9. إجازة نتائج اجتماع الاستعراض الإقليمي الأفريقي لتنفيذ برنامج عمل ألما آتي بشأن تسهيل تنمية البلدان غير الساحلية.

10. ضمان إدراج أهداف ومؤشرات قطاع النقل الضرورية لتحقيق الأهداف الإنمائية المستدامة التي يجري إعدادها حالياً لفترة ما بعد الأهداف الإنمائية للألفية؛

11. التعجيل بإكمال الوصلات الناقصة في شبكة الطرق الأفريقية الرئيسية العابرة، وتحديث وتطوير شبكات السكك الحديدية ولاسيما ربط البلدان غير الساحلية بحلول عام 2020؛

12. تشجيع إنشاء بنية تحتية وخدمات إقليمية وقارية للنقل على نحو شامل بناء على سياسات وبرامج المجموعات الاقتصادية الإقليمية ومن خلال برنامج تطوير البنية التحتية في أفريقيا؛

13. الإسراع بتيسير النقل الحكومي الدولي عن طريق مواءمة التشريعات، وتبسيط إجراءات المرور، وإزالة الحواجز غير المادية وتحسين الكفاءة والسلامة في عمليات النقل؛

14. إنشاء مؤسسات مسؤولة عن إدارة السلامة والأمن والتيسير في قطاع النقل وتعزيزها حيث وجدت؛

15. تشجيع إنشاء منظمات إقليمية للإشراف على السلامة والأمن، والبحث والإنقاذ والتحقيق في الحوادث كوسائل لتطوير قدرات الدول على تنفيذ الالتزامات الدولية وحماية المستخدمين؛

16. إدماج مكافحة ومنع فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز والإصابات المنقولة جنسياً وكذلك السياحة الجنسية في جميع البرامج المتعلقة بالنقل باعتبار ذلك عنصراً خاصاً ؛

17. تعزيز استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والتكنولوجيات الأخرى في تطوير البنية التحتية وعمليات النقل؛

18. اتخاذ تدابير محددة لضمان التمويل المستدام والإدارة المناسبة لقطاع النقل وتهيئة الظروف المواتية لاستقطاب الاستثمارات الخاصة الوطنية والأجنبية؛

19. التصديق على الاتفاقيات الدولية ذات الصلة بالسلامة والأمن وحماية البيئة وكذلك الاتفاقيات الإقليمية بشأن الوصول إلى الأسواق، وتيسير النقل وحركة المرور والتعجيل بتنفيذها؛

20. تشجيع وتيسير إنشاء مؤسسات إقليمية لتدريب الموظفين الفنيين والمهنيين على وسائل النقل المختلفة؛

21. إنشاء صندوق لتنمية الموارد البشرية لصالح قطاع الطيران المدني في أفريقيا على أساس نتائج الدراسة التي أجرتها اللجنة الأفريقية للطيران المدني والمنظمة الدولية للطيران المدني.

22. وتعزيز برامج البحث والتطوير في مجال البنية التحتية والخدمات المتعلقة بالنقل في أفريقيا.

نطلب من مفوضية الاتحاد الأفريقي القيام بما يلي:

1. اتخاذ جميع التدابير اللازمة لتقديم صكوك النقل الرئيسية التالية إلى الدورات المقبلة لمؤتمر الاتحاد الأفريقي:

1) الاتفاقية الحكومية المشتركة بشأن مواءمة قواعد ومعايير شبكة الطرق الأفريقية الرئيسية العابرة ؛

2) الميثاق الأفريقي لسلامة النقل البري

3) رؤية 2040 لتفعيل السكك الحديدية في أفريقيا؛

4) استراتيجيات قطاع النقل لأجندة أفريقيا 2063؛

2. تنظيم ورش عمل مهيكلة لنشر وتيسير تنفيذ الصكوك القارية المعتمدة حول النقل؛

3. تشكيل فريق عمل لتحديد أهداف ومؤشرات النقل الضرورية لتحقيق الأهداف الإنمائية المستدامة.

نناشد مختلف الشركاء الإقليميين والدوليين الرئيسيين بمن فيهم البنك الأفريقي للتنمية ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا، والمنظمة الدولية للطيران المدني، والمنظمة البحرية الدولية، ومكتب الممثل السامي للأمم المتحدة لأقل البلدان نمواً، والبلدان غير الساحلية النامية والدول الجزرية الصغيرة النامية، والاتحاد الدولي للسكك الحديدية، والاتحاد الدولي للنقل البري، ومنظمة العمل الدولية، والبنك الأفريقي للتنمية، والبنك الدولي، والاتحاد الأوروبي، وبرنامج سياسة النقل في أفريقيا جنوب الصحراء والاتحاد الدولي للنقل العام ومجموعة دول أفريقيا والبحر الكاريبي والمحيط الهادئ، مواصلةً دعمها لبرنامج تطوير النقل والبنية التحتية في أفريقيا.

نناشد:

- الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي والمجموعات الاقتصادية الإقليمية تعزيزَ التعاون الأفريقي الدولي والقاري في قطاع النقل؛
- مفوضية الاتحاد الأفريقي تقديمَ هذا الإعلان إلى الدورة المقبلة لمؤتمر رؤساء دول وحكومات الاتحاد الأفريقي المقرر عقدها في يونيو 2014 في ملابو، غينيا الاستوائية.

نعتمد خطط العمل المستكملة المرفقة بهذا الإعلان.

حرر في ملابو، غينيا الاستوائية، في 10 أبريل 2014

–

AFRICAN UNION UNION AFRICAINE

African Union Common Repository **http://archives.au.int**

Organs Council of Ministers & Executive Council Collection

2014

Report of the AU conference of ministers responsible for transport, Malabo, Equatorial Guinea, 7 - 11 April 2014

African Union

African Union

http://archives.au.int/handle/123456789/4229

Downloaded from African Union Common Repository